

IL PO: UNA PISTA CICLABILE



È al progetto storico del Prefetto Napoleonico Chabrol del 1808 - il quale voleva collegare, tramite vie fluviali, il mar Tirreno con il mar Adriatico - che si ispira l'impresa di "Marine Bike Research Center", associazione sportiva culturale di Savona. Partita il 20 settembre da Vado Ligure, l'originale bicicletta acquatica ha risalito i principali fiumi italiani, dal Mar Ligure al Po, fino a Venezia, dove è arrivata il 2 ottobre scorso. Dopo il successo della traversata Italia-Corsica quest'anno la partenza del progetto Chabrol è stata alla foce del torrente Letimbro nei pressi di Savona. La risalita del torrente è proseguita fino a Altare per poi immettersi nel Bormida, scendendo fino alla confluenza con il Tanaro. Si è raggiunto quindi il Po, poi dai canali della foce, Chioggia, fino ad arrivare in Piazza San Marco a Venezia, punto d'arrivo della storica impresa. Con l'appoggio del Magistrato del Po, che si è adoperato a coinvolgere nell'evento le cinque regioni e i comuni interessati dal percorso, e della Compagnia di navigazione Corsica Sardinia Ferries, l'impresa è durata 13 giorni ed ha visto alternarsi ai pedali 13 atleti.

THE PO RIVER: A NEW BICYCLE LANE

It is the historical project dating back to 1808 of the Napoleonic Prefect Chabrol - who wanted to connect the Tyrrhenian Sea to the Adriatic Sea by river - that inspired the undertaking of the "Marine Bike Research Center", a sports and cultural association in Savona (Liguria). The unique water bicycle departed from Vado Ligure on 20th September, going up the main Italian rivers, from the Ligurian Sea to the Po, until it finally reached Venice on 2nd October. Following the success of the Italy-Corsica crossing, this year's Chabrol project set its departure at the mouth of the Letimbro torrent near Savona. The crossing of the torrent continued to the town of Altare, going into the Bormida river and then coming down the confluence with the Tanaro river. Finally the water bicycle reached the Po, and from the mouth's canals it arrived to the town of Chioggia, and on until it reached Saint Mark's Square in Venice, the arrival point of this historic undertaking. Thanks to the support of the Magistrato del Po, which worked effortlessly to involve the five regions and the towns included in the bicycle track, and of the "Compagnia di navigazione Corsica Sardinia Ferries", this unforgettable feat lasted 13 days and has seen the participation of 13 cyclists.

Il Ministro dell'Ambiente On. Altero Matteoli
The Ministry of Environment Mr Altero Matteoli



**ALTERO MATTEOLI
SUL PROTOCOLLO DI KYOTO**

Il Ministro dell'Ambiente è intervenuto, durante un'audizione sull'attuazione del Protocollo di Kyoto alle Commissioni Ambiente e Attività Produttive di Camera e Senato, sulla strategia nazionale per la riduzione delle emissioni. Tra le azioni a impatto di sistema inserite nel Piano Nazionale per la Crescita e l'occupazione su base triennale (2005-2008): sviluppo di metodologie per lo sfruttamento dell'idrogeno come fonte energetica alternativa e di tecnologie alternative in tema di energia solare, promozione dell'impiego di combustibili alternativi per auto-trazione (GPL, metano, biocombustibili), produzione di elettricità, calore e frigoriferi attraverso la piccola cogenerazione distribuita ad alto rendimento, aumento dell'efficienza energetica del settore industriale, progettazione e realizzazione di un distretto con produzione decentrata e distribuita di energia elettrica. Il piano nazionale di riduzione delle emissioni prevede finanziamenti per 2.080,4 milioni di euro, (390,3 già stanziati in bilancio) il ricorso a interventi di cooperazione internazionale e di acquisto dei crediti di emissione.



GPL, metano e biocombustibili riducono drasticamente le emissioni inquinanti da traffico.

**ALTERO MATTEOLI
SPEAKS ABOUT THE KYOTO PROTOCOL**

The Minister of Environment, Mr. Altero Matteoli, held a speech during a meeting on the implementation of the Kyoto Protocol before the Commissions on Environment and Productive Activities of the Chamber of Deputies and the Senate, tackling the issues concerning the Italian strategy to reduce gas emissions. Among the possible actions based on a system impact included in the 3 Year National Plan for Growth and Employment (2005-2008) there are: development of methods to exploit hydrogen as alternative energy resource and alternative technologies concerning solar power, promotion of the use of alternative fuels for the automotive industry (LPG, CNG and green fuels), production of electricity, heating and cooling through the small high yield distributed cogeneration system, increase of the energy efficiency in the industrial sector, planning and development of a district for decentralised and distributed production of electricity. The national plan for the reduction of carbon dioxide emissions includes funds amounting to 2,080.4 million euro (390.3 already allocated) the use of international cooperation funds and purchase of emission credits.

LPG, CNG and green fuels reduce polluting traffic emissions significantly.

LINEA GAS

ARTIGIANA BORSE

IL PORTARUOTA THE SPARE-WHEEL BAG

Modello	Materiali	Dimensioni (cm)	Peso (kg)
01	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8
02	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8
03	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8
04	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8

A richiesta è possibile realizzare la personalizzazione stampata del logo, mixata fuori standard.

IL SALVABOMBOLA THE GAS CANISTER COVER

Modello	Materiali	Dimensioni (cm)	Peso (kg)
001	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8
002	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8
003	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8
004	100% Nylon	45 x 35 x 15	0,8

ARTIGIANA BORSE s.p.a. - Via S. Giovanni in Marignano, 10 - 47047 San Giovanni in Marignano (RN) - Italy
Tel. +39 0541/957704 Fax +39 0541/957764 Email: artigiana@artigiana.com

Global Commerce

la Soluzione ideale per l'impianto carburanti

DIRETTORE: WAYNE PILSNER
Programmi Carburanti
Milano - 1991

CARD SYSTEM PUMP
L'unico che...
SMARTILES
Tale...
SMARTILES PER BENZINA & GPL
Tale...